# NOTICIAS de ACTUALIDAD

*1 de marzo de 1959*

LA TUMBA DE LINCOLN EN SPRINGFIELD

# PONGAMONOS DE ACUERDO

ESTRATEGIA Y ATLETA

Me agradaría conocer algunos datos referentes al general Patton.—Antonio Ruiz, Vélez-Málaga.

*R.—El general Patton, hijo de un acaudalado ranchero de San Gabriel (California), nació en 1885 y en su juventud fué un atleta tan notable que se clasificó el quinto en las pruebas de pentatlon de la olimpiada celebrada en 1912 en Estocolmo. Recibió sus despachos en la Academia Militar de los Estados Unidos en 1909 y tomó parte en la primera guerra mundial. Fué entonces cuando se convirtió en ardiente defensor de la motorización de las fuerzas militares y organizó el cuerpo de tanques del Ejército norteamericano. Resultó herido de gravedad en la ofensiva aliada en el sector del Mosa y del Argona.*

*Durante la segunda guerra mundial desembarcó con sus fuerzas en Africa del Norte en 1942, en Sicilia en 1943 y en Francia en 1944. Desde Normandía, el cuerpo de ejército a su mando se lanzó a una ofensiva relámpago, atravesando Francia, Alemania y Checoslovaquia, y deteniéndose sólo en Austria. Tan veloz fué su avance que hubo de ser abastecido mediante aviones.*

*En diciembre de 1945 sufrió Patton un accidente de automóvil y falleció a los pocos días, siendo enterrado en Luxemburgo. Fué una persona singular. Iba siempre vestido impecablemente, hasta en el campo de batalla, y no consentía la menor relajación en las ordenanzas militares referentes a uniformes y saludos, aun cuando se estuviera en medio del fragor de un combate. Se hizo famoso por su teatralidad, su lenguaje brusco, su irascibilidad y sus desenvueltos comentarios sobre asuntos militares y políticos, que le valieron censuras y le acarrearon serios disgustos. Pero es indiscutible que fué uno de los generales norteamericanos que más éxitos hayan obtenido en campañas militares. Cosa curiosa: dejó escritos dos libros de poesías, con el encargo de que sólo se publicaran después de su muerte. Ello parece indicar que su aparente rudeza ocultaba un fondo de delicadeza y sensibilidad.*

*El legendario general Patton, combatiente en las dos guerras mundiales, héroe de Normandía, consumado deportista, pintoresco ciudadano y... poeta. Falleció en 1945. A la izquierda, Patton, estudiante de West Point.*

LAS MUJERES Y LA POLÍTICA

¿Qué causas determinan que haya tan pocas mujeres en el Congreso norteamericano, si disfrutan de los mismos derechos que los hombres?—Angel Carrero Gallego, Herencia (Ciudad Real).

*R.—Las razones habrá que buscarlas evidentemente en la tradición. Serán las mismas*

*que explicarían por qué hay menos mujeres en las profesiones liberales, tales como la medicina, la abogacía, la ingeniería. Fenómeno que también podrá usted apreciar en España. Pues motivos legales no hay ninguno.*

TIPOS DE INTERÉS

¿Me podrían decir los tipos legales de interés vigentes en los Estados Unidos?—M. Blas Estévez, Vigo.

*R.—En Norteamérica, la reglamentación de los tipos legales de interés corresponde a las Cámaras legislativas de los diversos estados de la Unión, y, por consiguiente, no hay uniformidad en todo el territorio de ésta en ese respecto. Pero, en general, el tipo máximo de interés permitido suele ser del 6 por ciento al año, aunque hay estados en que es del 5, del 7 y hasta del 8 por ciento. Existen casos especiales en que el tipo de interés es mayor, pero su explicación sería larga y pesada en estas páginas.*

LEX

Los estudiantes norteamericanos de Derecho, ¿han de estudiar las leyes vigentes en cada estado o solamente las del estado en que radica la Universidad a que concurren?—Sebastián Sala Bonastra, Lérida.

*R.—La descripción de los programas de leyes en los Estados Unidos se complica a causa de dos factores. En primer lugar, las leyes pueden ser federales o de los estados, correspondiendo generalmente el derecho público a la jurisdicción federal, y el derecho privado a los estados. El abogado es admitido al ejercicio de su profesión por el estado en que reside. Los exámenes para esa admisión se hacen por el estado. De aquí que una buena escuela de Derecho debe tener en cuenta las leyes del estado en sus programas de estudio y basar también gran parte de su instrucción en el derecho federal.*

*En segundo lugar, hay diferencia entre la limitada preparación del estudiante para los exámenes del estado, y su amplia y teórica preparación para la práctica de una antigua y venerable profesión. La buena escuela de Derecho da la debida importancia a los aspectos más amplios del derecho general.*

*Las escuelas de leyes de mayor prestigio en los Estados Unidos requieren normalmente el grado de bachiller para la admisión. El programa dura tres años y el graduado recibe el título de Bachiller en Leyes (LL. B.).*

*Las mejores escuelas de derecho sostienen la misma filosofía que las mejores escuelas de medicina, en lo concerniente a la preparación de colegio. Quieren que esta preparación sea amplia, y no demasiado especializada en economía u otras ciencias sociales.*

UN GRAN EXPLORADOR Y COLONIZADOR

¿Cuál fué la personalidad de Daniel Boone?—José Jiménez Rincón, Valdepeñas.

*R.—En la época colonial de Norteamérica, los blancos que se criaban en los confines del territorio civilizado aprendían a vivir en las tierras vírgenes tan fácilmente como los mismos aborígenes, y se convertían en excelentes cazadores, tiradores y rastreadores capaces de subsistir solos en las peligrosas selvas, evitando desavenencias con los indios, pero haciendo frente a éstos si era necesario. Daniel Boone (1734-1820) nació en Pennsylvania, y a lo largo de su vida, llena de aventuras, recorrió territorios solitarios, donde apenas se habían internado hasta entonces los blancos, y procuró dedicarlos al cultivo. Al trasladarse a Carolina del Sur con su familia, oyó hablar de un maravilloso país que se extendía al oeste, al otro lado de las montañas, y resolvió explorarlo por sí mismo. En junio de 1769 vió a sus pies, desde una cumbre, las tierras de Kentucky, que iba a colonizar en años posteriores, antes de proseguir la misma labor en lo que es ahora el estado de Missouri. Su fama se debe a que constituye un ejemplo típico de los hombres intrépidos que en el siglo XVIII siguieron los senderos abiertos desde tiempo inmemorial en la inmensidad del territorio norteamericano por búfalos, venados, osos y otros ani-*

**NOTICIAS** *de* **ACTUALIDAD**

PUBLICADO POR

El Servicio de Informaciones

(USIS)

de los Estados Unidos de América

DISTRIBUIDO POR LAS

CASAS AMERICANAS

de la

Embajada de los Estados Unidos:

MADRID: Paseo de la Castellana, 48

BARCELONA: Junqueras, 18 (Biblioteca: Diputación, 241)

BILBAO: Buenos Aires, 1

SEVILLA: Laraña, 4

Vol. XI Núm. 5

*males salvajes en busca de agua y alimento. A lo largo de esos primitivos senderos corren ahora autopistas y vías férreas.*

*Perspectiva del Lago Cumberland, pintoresco lugar situado en el estado de Kentucky. Tanto este territorio como el de Missouri fueron colonizados por Daniel Boone.*

SOBRE HOWELLS

Me he informado de que el Instituto Nacional de Artes y Letras concedió, en 1915, su medalla de oro a Guillermo Dean Howells por su obra novelística. ¿Cuál es el título de ésta?—Manuel Castro Abeijón, Madrid.

*R.—No se trata de un título concreto, sino de muchos, porque tal recompensa se concedió a dicho autor por su obra novelística* en conjunto. *Howells fué un escritor sumamente prolífico y vario que cultivó no sólo la novela, sino también el género teatral, el libro de viajes y el cuento. La influencia de León Tolstoi en su obra es palmaria. Entresacamos de su producción novelística unos cuantos títulos a guisa de orientación, aunque parece que está usted bien informado sobre el tema:* A Foregone Conclusion, The Lady of Aroostook, The Undiscovered Country, The Rise of Silas Lapham, The Shadow of a Dream, The Landlord at Lion's Head, The Son of Royal Langbrith.

*Los demás datos que cita en su carta, exactos.*

PUERTO RICO NO ES UNA COLONIA

Hasta hace 60 años dominaba España en Puerto Rico. Desearía saber si, dado que esa isla se conceptúa ahora como una especie de colonia norteamericana, se sigue considerando la lengua española como la oficial de dicho país.—José María Borrero, Huelva.

*R.—Ante todo, quede bien sentado que Puerto Rico no es colonia de los Estados Unidos ni nada que se le parezca. Esta nación ofreció hace seis años a los puertorriqueños la situación política que prefirieran, incluso la independencia completa. En un plebiscito celebrado con toda libertad, los habitantes de la isla acordaron constituirse en estado* libre *asociado con Norteamérica.*

*En la actualidad, Puerto Rico tiene Gobierno propio, con Cámara de diputados, Senado, Tribunal Supremo y Constitución. Está representado en los Estados Unidos por un Comisario residente en Wáshington. Los habitantes de la isla no tienen derecho a tomar parte en la elección del Presidente de los Estados Unidos, a no ser que residan en ese país.*

*Los puertorriqueños siguen gozando de absoluta libertad para entrar en el territorio norteamericano y para salir de él. En estos últimos tiempos han emigrado a los Estados Unidos unos 400.000 habitantes de la isla. Ello ha contribuído a paliar el problema de la gran densidad de población de ésta, que ha de sustentar a 2.250.000 personas en una superficie de 8.650 kilómetros cuadrados. Si los Estados Unidos tuvieran semejante índice demográfico, contarían 2.100 millones de habitantes.*

*En lo que se refiere al idioma, el español sigue siendo la lengua oficial y del pueblo. En castellano se redactan los documentos públicos, y en castellano se da la enseñanza en todos sus grados. No obstante, teniendo en cuenta las relaciones de la isla con los Estados Unidos, se procura difundir el conocimiento del inglés, lengua que es, por consiguiente, conocida por muchísimos puertorriqueños. En la Universidad de Río Piedras se aúnan la cultura hispana y la norteamericana.*

# Punto de vista

POR ROBERT VALDES * WASHINGTON

HACE unos cuatro siglos escribió el tratadista florentino Maquiavelo que los jefes de Estado, en sus relaciones con otros Gobiernos, debían emplear alternativamente amenazas y muestras de amistad, con objeto de mantener a sus antagonistas en un estado de incertidumbre e inestabilidad que los hiciera estar dispuestos a acceder a concesiones durante los períodos de tranquilidad, en la esperanza de retrasar así la renovación de las tensiones.

Pocos países han seguido esa política tan consecuentemente como la Unión Soviética, especialmente desde hace cerca de año y medio.

En octubre de 1957 se quejó Siria a las Naciones Unidas de que Turquía amenazaba sus fronteras. Pero no faltó quien recordara en seguida que dos meses antes había concertado Siria un pacto de ayuda militar con la Unión Soviética, y no fué difícil sospechar de dónde salían los tiros.

Se dió carpetazo al caso de Siria cuando esa nación se negó a aceptar una oferta de mediación, acogida gustosamente por Turquía, y no pudo presentar prueba alguna a las Naciones Unidas.

A continuación se inició un intercambio de cartas entre el presidente Eisenhower y Nikolai Bulganin, entonces jefe del Gobierno soviético, sobre la posibilidad de una conferencia de alto nivel. Pero entonces ideó Moscú una nueva crisis, y en abril de 1958 acusó a los Estados Unidos de que aviones de esa nación volaban cerca de Siberia cargados de armas atómicas. Al proponer los Estados Unidos en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que ambas partes crearan un sistema de inspección aérea en el Artico, los soviets olvidaron inmediatamente su queja.

En julio sobrevino otra crisis en el Oriente Medio. Las infiltraciones procedentes de Siria amenazaban derribar al Gobierno libanés, y éste pidió oficialmente ayuda militar a los Estados Unidos. Moscú declaró al momento que se trataba de una agresión, y procuró excitar los ánimos por medio de abundante propaganda.

En agosto se propuso la celebración en las Naciones Unidas de una reunión de alto nivel para tratar de los problemas internacionales. Los soviets accedieron a participar, pero sólo para negarse luego a ello de repente.

En el otoño, los dirigentes soviéticos se mostraron dispuestos a seguir tomando parte en conversaciones sobre suspensión de las pruebas nucleares, y a iniciar otras sobre los medios de evitar agresiones por sorpresa. Mas, cuando empezaron en septiembre los ataques a las islas de Quemoy y Matsu, el Kremlin procuró de nuevo enconar las cosas. Kruschev, como jefe del Gobierno, envió al presidente Eisenhower una nota redactada en términos tan violentos que los Estados Unidos decidieron darla por no recibida.

Luego vino la maniobra de Berlín. Los soviets, después de oponerse continuamente a la reunificación de Alemania mediante unas elecciones libres, propusieron la «desmilitarización» del Berlín occidental. Ello significaba que esa parte de la capital alemana quedaría indefensa dentro del territorio dominado por los soviets y expuesta a perder su libertad. Las potencias occidentales manifestaron que no tenían intención de permitir que ocurriera tal cosa.

Así, pues, la política exterior soviética constituye una mezcla de promesas y amenazas hechas alternativamente. Tal estrategia tiene como perfecto exponente la decisión adoptada por los comunistas chinos en octubre pasado con respecto a Quemoy y Matsu, al acordar cañonear esas islas un día sí y otro no, extraña táctica castrense.

*El río Sangamon discurre por la tierra de Lincoln, casi sin cambios desde la época de éste.*

# La tierra de LINCOLN

QUIZA Lincoln sea uno de los representantes más claros del *self-made man*, del hombre que se hace y se forja a sí mismo. Pero el hombre, por muy autónomo que sea, siempre es producto de una tierra concreta, de una época determinada. Es él y su «circunstancia».

Toda interpretación del hombre necesita de un escenario. Este está siempre entramado con los otros, mezclado con ellos, y a la vez que *es*, pertenece a un tiempo, a una sociedad, a una localidad, a un paisaje. Su vida es un quehacer, pero al tiempo un co-hacer. Incluso para el hombre que se hace a sí mismo no deja de tener validez la gran verdad de que «nos hacemos los unos a los otros».

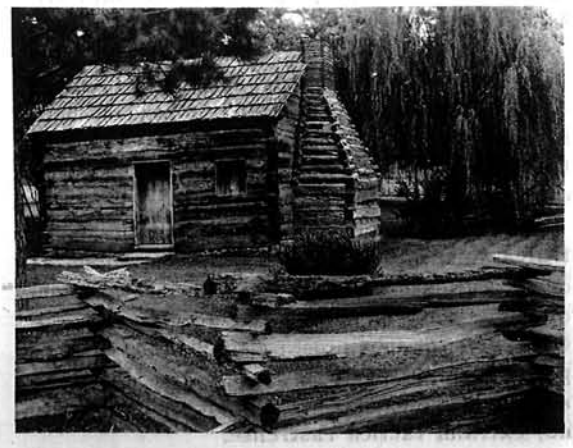
La tierra de la niñez de Lincoln, su escenario, son las colinas boscosas y las praderas verdes de Kentucky, Indiana e Illinois. La fecha de su nacimiento, 1809. Las coordenadas del tiempo y del espacio confluyen en un punto, en una palabra: la frontera.

Principios del siglo XIX; frontera del Oeste americano. Dos piezas básicas del rompecabezas, del contorno, del escenario. Las gentes son gentes de allí y de entonces. Los perfiles cobran claridad.

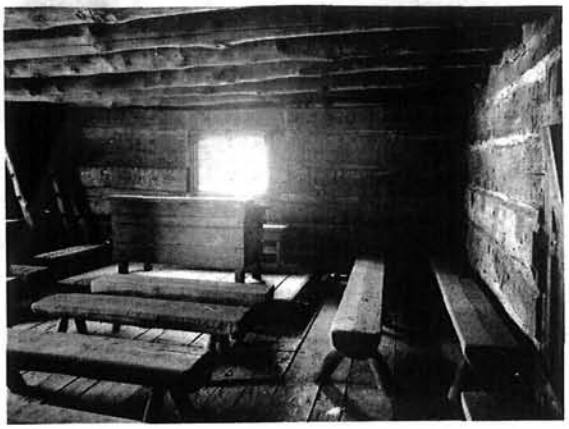
¿Por qué las gentes, el paisaje y la época? Porque son necesarios y distintos. Sus pensamientos, sus sentimientos, su moral son de allí y de entonces. Ya sabemos que la moral es inmutable, pero sus aplicaciones temporales son relativas. Las sociedades, como los individuos, se aproximan a un ideal, a una norma, o se alejan de ellos.

La tierra de Lincoln es América y dentro de ella la frontera del Oeste en los principios del siglo XIX. Ello ya aporta al cuadro el sentimiento de la libertad que ha desembarcado del *Mayflower*. Luego la tierra grande, llena de dificultades, ha aportado otras cosas más: la solidaridad, la nobleza, la cooperación.

La frontera, por ser frontera, aporta elementos específicos: entre el bosque virgen y el maizal o el campo de trigo media una palabra: la tarea, el trabajo. Hay que derribar los árboles, limpiar el terreno, clavarle la aguda reja del arado, lanzar la semilla y esperar. Los hombres que tal hacen se tienen aprendidas unas cuantas cosas: fe, paciencia, esfuerzo, lucha, tesón. Hay que hacerlo todo, hasta la casa. Las casas, que son chozas, se fabrican con los troncos de los árboles cortados. La frontera es la tierra de la *log-cabin*, de la choza de troncos. Tras la choza se hace, también de madera, la valla. La valla no es para separar a los hombres, ya que la choza está generalmente rodeada de tierra de nadie, de tierra libre y virgen, sino para detener al lobo y al oso. Se vive cerca de la tierra, de la naturaleza, y lejos de los hombres. Esta lejanía, esta soledad relativa, unida a las dificultades, ofrece unas características más: autosuficiencia y dependencia. No es



*La casa de la niñez de Lincoln era una cabaña típica de la frontera, construída de troncos.*



*Y de troncos era la sala de justicia en que Lincoln defendía sus casos. Un símbolo más de la frontera y de sus hombres es este palacio de justicia.*

*La misma sala de justicia vista por su parte exterior. La fachada se corresponde con el interior austero, sobrio, tosco casi, como aquellos hombres.*

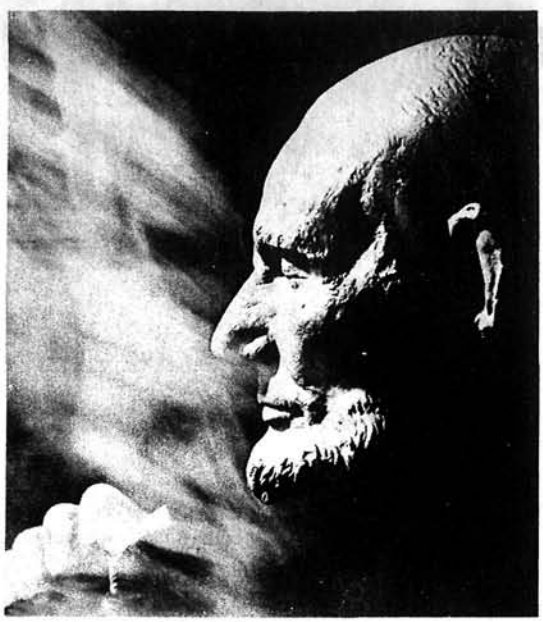
una paradoja: es la ley de la frontera. El hombre aprende a vivir por sí y a contar con los otros. Sabe que debe hacerlo todo por sí mismo, pero que puede contar con sus vecinos; sabe que sus vecinos cuentan con él. Confía en su prójimo aunque éste no siempre esté próximo.

Los Lincoln viven en la frontera. La vida de la frontera está en ellos y por lo tanto siempre están dispuestos a ayudar a una familia a constituir su propia casa o a echar una mano con ocasión de un nuevo nacimiento.

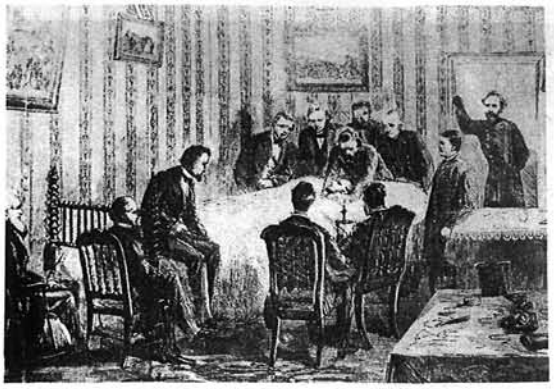
Las tierras nuevamente pobladas, de población diseminada, cuando todo se está haciendo no son muy propicias para el florecimiento de las letras. Los centros de enseñanza o no existen o escasean. El maestro es *rara avis*. Las distancias son grandes. A ello hay que sumar que en la casa, en el campo, para desbrozar un bosque, para dar el pienso a los animales, todas las manos son pocas. El niño tiene sus tareas. En tales circunstancias no es de extrañar que los brazos se desarrollen más que las culturas. Aprender no es fácil. Lo más elemental solamente. La mayoría no pasa de las primeras letras. Sólo unos pocos tienen el tesón de robarle horas al descanso, de correr en busca de un volumen no leído que se sabe tiene este o aquel vecino. Pero

*En la época en que Lincoln vivió en ella, la ciudad de New Salem era una ciudad prometedora. Más tarde llegó a quedar casi desierta.*

*A la luz del hogar del tonelero de New Salem Lincoln estudiaba las leyes en libros prestados por sus amigos o personas que le conocían.*



*Mascarilla del rostro de Abraham Lincoln obtenida por el escultor Clark Mills en Wáshington.*



*La habitación de la casa de Petersen, frente al Teatro Ford, donde Lincoln murió en 1865 tras el atentado que sufrió en dicho teatro.*

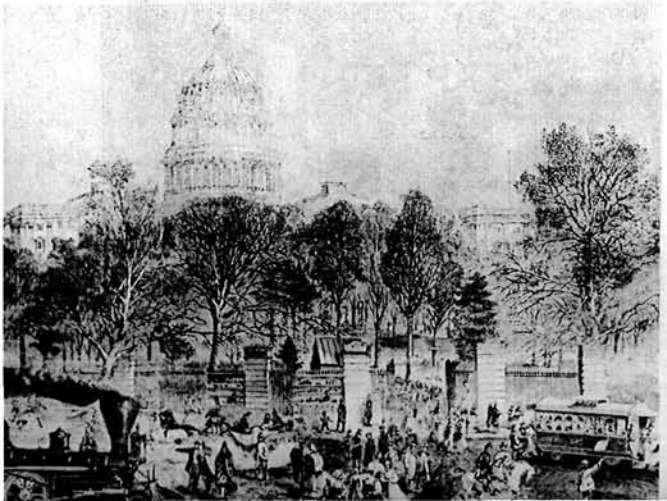
el que ha decidido abrirse paso en el mundo no con los músculos, sino con la cabeza, utiliza aquéllos para andar lo preciso en busca de esos libros.

Lincoln ha pasado ya su mayoría de edad. Un nuevo escenario: New Salem. Es esta una ciudad nueva, en Illinois, a las orillas del río Sangamon. Sus moradores son hombres del norte y del sur de las más diversas procedencias y actividades. Hay allí hombres cultos, braceros del río, clérigos, hombres de empresa, especuladores de terrenos, leñadores de los profundos bosques, campesinos... Una sociedad compleja y efervescente. Aquellas gentes tienen ideas propias sobre la ciudad y sobre ellos mismos. «Aquí no hay ciudadanos distinguidos; cualquier vecino de New Salem es un ciudadano distinguido.» New Salem tiene su moral y sus oportunidades. Se puede ser en ella dependiente de una tienda, desempeñar oficios en Correos, y si se tiene voluntad para ello, estudiar. Por este procedimiento obtuvo Lincoln en 1836 autorización para el ejercicio de la abogacía.

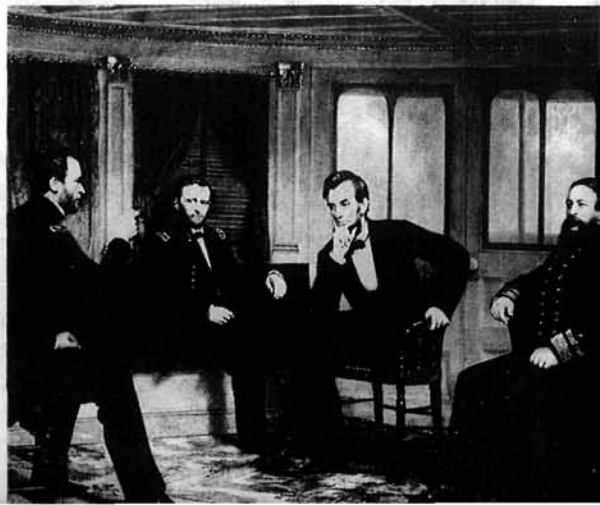
New Salem es una ciudad que no puede competir con las ciudades que tienen estación de ferrocarril. Por ejemplo, con Springfield, la nueva capital del estado de Illinois y centro comercial de una comarca agrícola.

Springfield no puede disimular las señales de un rápido crecimiento. Los cerdos hozan en sus calles llenas de barro; todavía son muchos los que viven en casas de madera,

*Así era la ciudad de Wáshington en el tiempo de Lincoln. En este grabado de la época se puede ver a los miembros del Congreso y a los curiosos.*



*«Los artífices de la paz», es el nombre de este cuadro de George P. A. Healy, en el que aparecen con Lincoln, Sherman, Grant y el almirante Porter.*

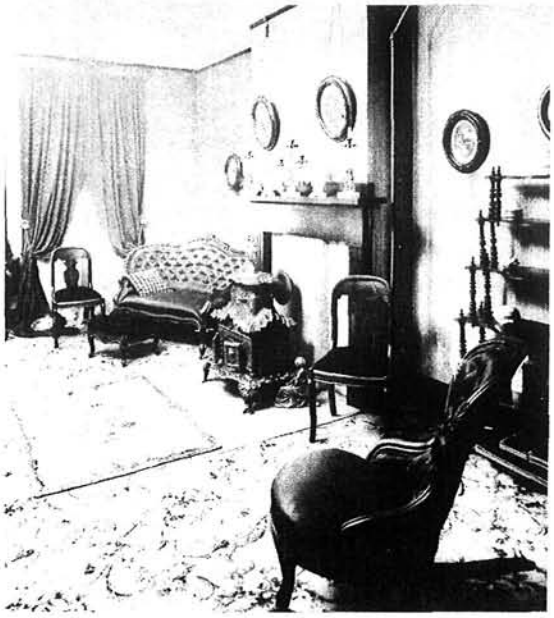


*La familia Lincoln en 1861. De izquierda a derecha: Robert Lincoln; señora de Lincoln; Thomas, Willie y el presidente Abraham Lincoln.*

pero hay una fiebre de construcción, de progreso. Carpinteros y albañiles se atarean en la construcción de una nueva ciudad.

Springfield tiene su sociedad y su «temporada». La ciudad está poblada por gentes del sur, pero orientada hacia el norte para mercados y capitales. Esta confluencia plantea un problema de lealtades muy interesante. Y luego el deseo de mejoras locales se suma para hacer un ambiente propicio a la política, al ejercicio de las leyes.

En el escenario de esta compleja ciudad de Springfield, Lincoln llega a dominar el arte de la política. De aquí arranca ya para sus debates en diversas ciudades de Illinois con el «pequeño gigante» de la política americana: el demócrata Stephen A. Douglas. Su fama está hecha. Desde la tribuna de Springfield, Lincoln ha dejado oír su voz. Dos años más tarde será elegido Presidente.

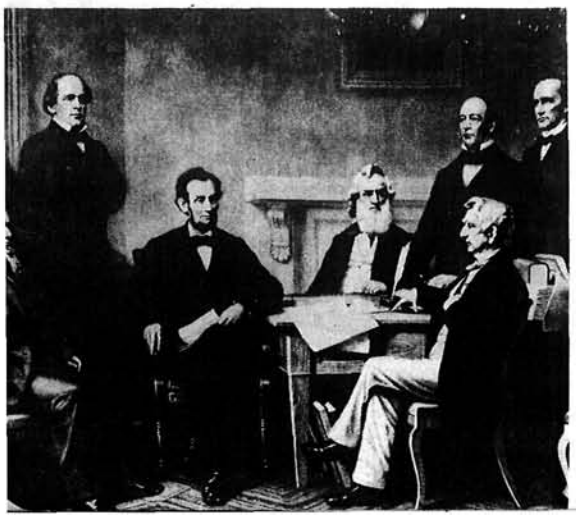


*Sala de la familia Lincoln en Springfield. Era utilizada para recibir, pero Lincoln preferia leer en ella.*

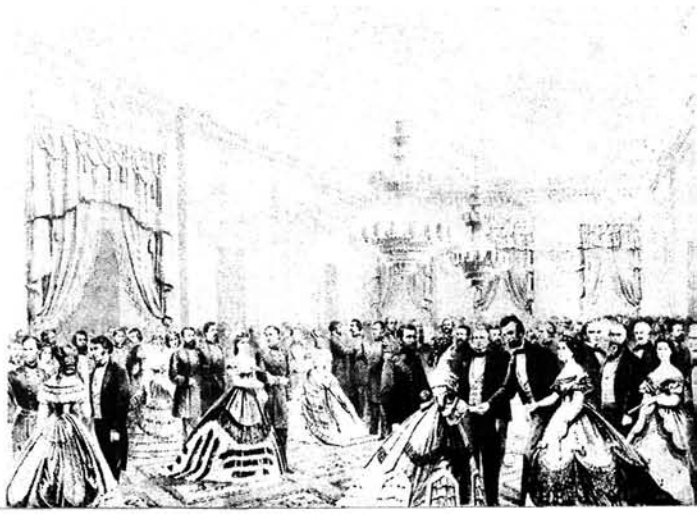
Desde el instante de la elección el escenario, la tierra de Lincoln, se agranda y se agiganta. Su tierra se ha estilizado tanto, que sus perfiles son sólo ideas: la Unión, la comprensión, la libertad, en su sentido más amplio; la democracia, en su sentido más exacto.

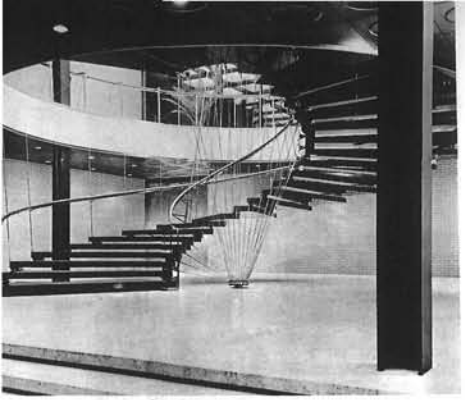
Una mañana lluviosa del mes de febrero de 1861, Lincoln abandona los escenarios de su infancia y de su juventud para dirigirse a Washington, D. C., y cumplir sus deberes de Presidente. Todo lo que dejaba atrás iba con él. A partir de este momento, la tierra de Lincoln sería ya la Tierra.—J. M. P.

*El presidente Abraham Lincoln leyendo la Proclama de la Emancipación a su Gobierno el dia 22 de septiembre de 1862. El cuadro está en el Capitolio.*



*Recepción en la Casa Blanca en marzo de 1865. En el dibujo puede verse a Lincoln y su señora, al general Grant y su esposa y al general Sherman.*





# Arquitectura

LA arquitectura norteamericana está estrechamente vinculada con la europea, *no sólo en las formas coloniales, sino* también en su desenvolvimiento posterior. Pero tanto los arquitectos americanos que estudiaron en Europa como los europeos que se establecieron en los Estados Unidos, han creado unas formas específicas y típicas.

No se trata aquí más que de dar, de pasada, una ligera información acerca de algunos de los rasgos más destacados de esta arquitectura, dejando a las fotos que ilustran este artículo, elegidas un tanto al azar, la misión de hablar por ellas mismas.

No es aventurado afirmar que de la moderna arquitectura norteamericana se deriva estilísticamente un postulado de carácter general: el propósito de la Arquitectura es crear un contorno en que el hombre sea feliz.

La técnica por la técnica pasa a un segundo plano y cobra sentido en su subordinación al estudio del hombre, de sus necesidades y de sus sueños.

Junto a este principio director encontramos otros supuestos que pueden ser también generalizados sin más riesgos de los que toda generalización implica: confianza en los materiales y utilización estructurada de los mismos; funcionalismo; adecuación técnica con relación al uso previsto y énfasis de la composición geométrica.

No vaya a inducirse de todo ello que estas características desplazan a la concepción estética. Muy al contrario. Quizá pueda decirse que hay una ruptura con la estética tradicional, pero ello no supone más que un cambio de concepción, no una ausencia de lo estético.

A esta nueva concepción estética se le pueden señalar algunos rasgos: la elegancia del detalle, el refinamiento de las formas y la adecuación de medios a fines. Esta adecuación se realiza no sólo de una manera técnicamente perfecta, sino en forma tal que resulte lo más agradable a la vista.

No es aventurado afirmar que la moderna arquitectura norteamericana cumple a la perfección con los tres requisitos que Vitruvio señalaba como imprescindibles para toda creación arquitectónica: utilidad, firmeza y agrado.

Los tres se encuentran bien presentes en las modernas formas arquitectónicas americanas. La utilidad, el «para qué», es cuidadosamente considerado por aquellos arquitectos; la firmeza la da la depurada técnica, la selección de los materiales y a veces el uso revolucionario de los mismos. Pero sobre todas estas notas destaca el deseo de agradar. La moderna arquitectura norteamericana está hecha pensando en su destinatario, en el hombre, considerado en su totalidad, y atiende de modo muy preferente a los aspectos materiales y espirituales de su personalidad.

*Pensando en los niños: para sus juegos y esparcimiento es este lugar en Arlington (Virginia).*

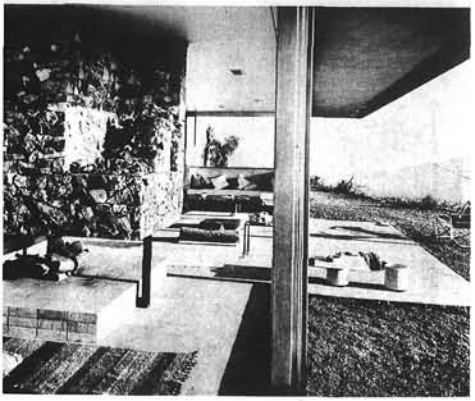
*Un agradable interior cómodo, espacioso y bien ordenado. Es luminoso y sencillo a un tiempo.*

*La casa se abre al exterior para que la luz penetre a través de las amplias cristaleras del jardín.*

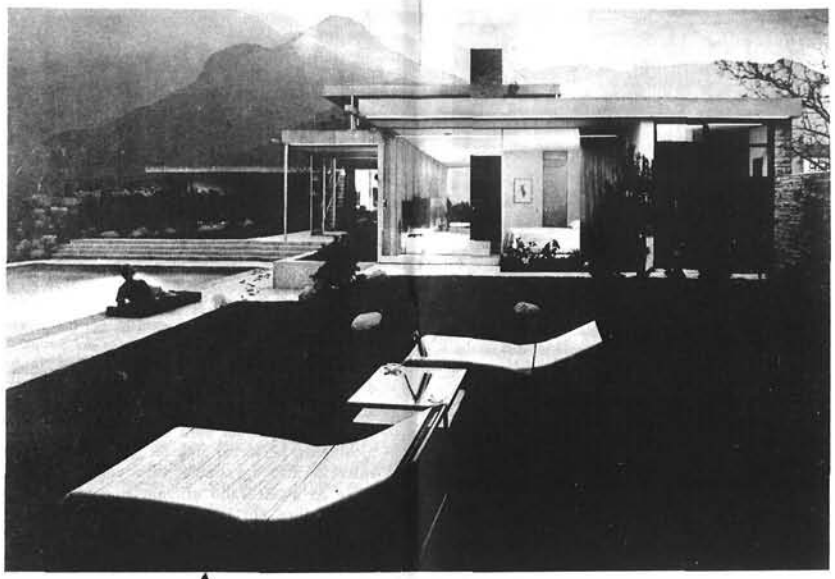
*Esta casa tan revolucionaria pertenece a Charles Eames, un destacado diseñador norteamericano.*

*Este proyecto de una sala de música fué ideado por el escultor norteamericano Wharton Esherick.*

*Pensando en el trabajo del hombre: un despacho del edificio de la General Motors, en Detroit.*



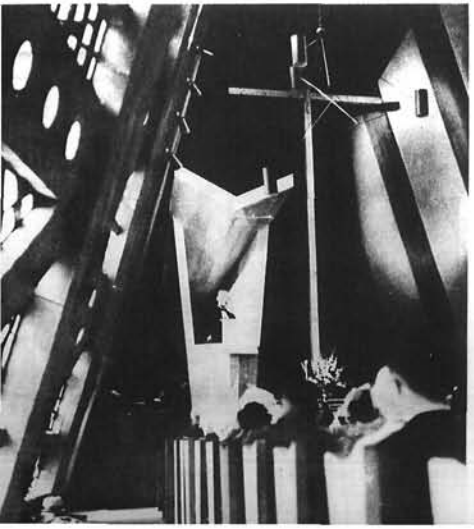
*Una cierta acentuación de lo geométrico y, sobre todo, un modo de construir que al idear una casa no deja de pensar en quien ha de habitarla. Las paredes, en vez de ser una barrera, constituyen una invitación al exterior para los moradores de la casa.*



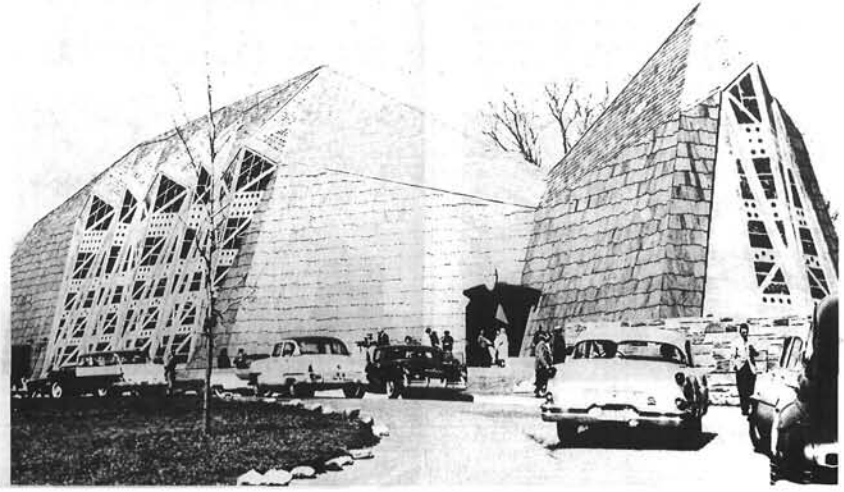
*Esta magnífica casa responde a los planos del arquitecto Richard Neutra. En ella destacan las claras líneas horizontales que armonizan con el paisaje y funden la construcción con él. Una vez más los muros no son barreras, sino franca invitación al contorno.*

*Esto es una escuela. El arquitecto es Richard Neutra. La idea es que los espacios interiores constituyan una unidad con los exteriores. Por ello las paredes de cristal son abatibles y permiten un rápido tránsito desde el interior del local al exterior.*

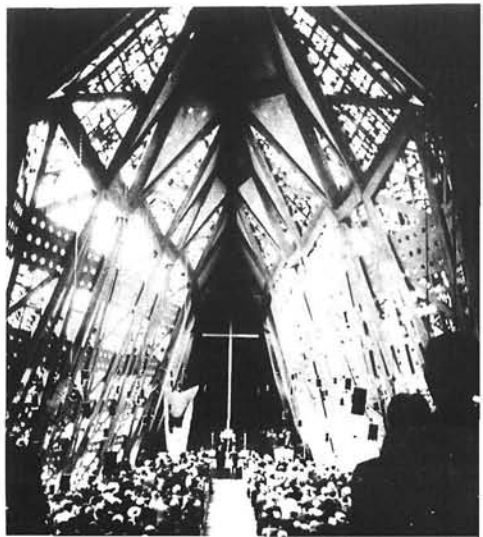
*Wallace K. Harrison es el arquitecto que ideó esta iglesia de traza revolucionaria. En esta foto vemos un detalle de la parte izquierda del altar, en donde se encuentra el púlpito, de mármol blanco, con un templete que simboliza las Sagradas Escrituras.*



*Pese a su concepción altamente moderna, este templo del arquitecto Wallace K. Harrison enlaza con el pasado al conservar el sentido de espacio y la luz tornasolada de las catedrales medievales. Pero fuera se ha pensado en los coches que han de estacionarse.*



*Una vista más de la moderna iglesia que puede dar cabida a más de 700 fieles. Al fondo se destaca la sencillísima cruz y el sol se filtra a través de las vidrieras que prácticamente cubren todas las paredes del templo, llenándolo de paz y luminosidad.*



# EL LIBRO DE LOS SUEÑOS

MILLONES de personas de todos los países están familiarizadas con la publicación conocida por el nombre de *Catálogo Sears-Roebuck*, un libro ilustrado que ofrece, mediante venta por correo, todo lo que cualquier persona puede necesitar o desear.

Este catálogo es conocido por muchos de sus lectores con el sobrenombre de «Libro de los Sueños», porque además de ropas, utensilios para el hogar y aperos de labranza, ofrece otros objetos que jóvenes y adultos desearían poseer, tales como equipos de *cowboy*, telescopios, muñecas, sortijas, cajas de pinturas, piscinas plegables y centenares de cosas más con las que gusta soñar y que uno

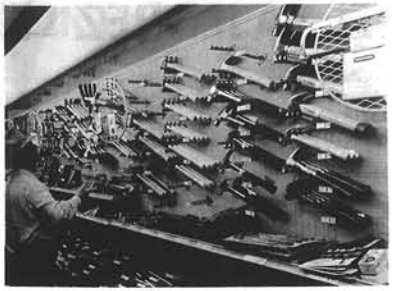
*Transportadores móviles llevan las mercancías solicitadas por los clientes desde los almacenes situados en la planta superior al despacho de salida. De allí parten hacia todas las partes del mundo.*

piensa comprar algún día más o menos lejano.

El catálogo contiene más de 100.000 artículos para la venta, y pesa más de dos kilos y cuarto, llegando su circulación en los Estados Unidos y en los demás países a los 50 millones de ejemplares. Diez mil fábricas de los Estados Unidos y de otras naciones fabrican estos productos. Además de los dos catálogos anuales de 1.400 páginas cada uno, la compañía publica otras cinco ediciones anualmente, ediciones de primavera y otoño, y otra

*Sección de ficheros de la firma Sears-Roebuck. Antes de servirse un pedido, el nombre del cliente es comprobado, o incluido en el fichero si el cliente es nuevo y se dirige a la casa por vez primera.*

*Sears-Roebuck es la única sociedad norteamericana de ventas por correo que tiene oficina postal propia. Todos los pedidos son atendidos y enviados al cliente en el día mismo en que se reciben.*



*Martillos de todos los tipos y herramientas diversas se ofrecen a la clientela en uno de los comercios al por menor de los muchísimos que posee en el mundo la famosa firma de ventas por correo.*

*El catálogo Sears ofrece en venta gran número de mercancías importadas: juguetería alemana, material fotográfico japonés, tejidos ingleses, y hasta un popular scooter italiano mundialmente conocido.*

más en Navidades. Estos catálogos se envían siempre a los clientes que han hecho pedidos sobre ediciones anteriores. Cada edición requiere seis meses de preparación.

La Compañía posee sus propios laboratorios para verificar la calidad de los productos que se anuncian en su catálogo, quedando así protegido el comprador contra posibles fraudes de fabricantes desaprensivos.

El número de artículos importados incluídos en el catálogo aumenta constantemente. (En la actualidad, ofrece artículos de Bélgica, Brasil, Alemania, Francia, España, Japón, etc.)

La Compañía tiene un total de 190.000 empleados en todo el mundo; este enorme ejército de trabajadores disfruta de pensiones, retiros y otros beneficios laborales.

Damos en estas páginas un reportaje fotográfico que ilustrará al lector sobre las actividades de esta firma en la vanguardia de las dedicadas a la especialidad comercial de venta por correo.

*Los catálogos de Sears-Roebuck, archifamosos en el mundo entero, son empaquetados por un empleado de la sucursal de la firma en Filadelfia para ser expedidos a los más diversos lugares del Globo.*

*Constantemente llegan sacas de correo a la central de la Compañía Sears con cartas en las que los clientes formulan sus pedidos. El valor medio de cada venta es de 12 dólares. Una verdadera fortuna.*

# EL AJEDREZ EN NORTEAMERICA

De los orígenes del ajedrez, juego de reyes y rey de los juegos, el Señor nos libre de hablar categóricamente. *Parece* ser que desciende de un juego indio, el chaturanga, que se conocía en la India en el siglo VII. Pero es más romántico, y por ello más interesante, pensar que es anterior a nuestra era en 2.000 ó 3.000 años, que por mil años más o menos nadie se va a enfadar. Según esta teoría, el juego lo inventó la esposa de Rovan, rey de Lanka, en Ceilán, para entretener a su augusto marido, cuya capital estaba sitiada por Rama, lo que le impedía dedicarse a sus habituales pasatiempos. Si esto fué así, la egregia dama fué señora de ingenio peregrino.

Como tantas otras cosas excelentes, es casi seguro que el ajedrez llegó a Europa con los árabes españoles. Claros indicios de que el juego nos llegó a los occidentales a través de los árabes, los encontramos en la terminología del juego. Por ejemplo, *jaque mate* es una expresión claramente derivada de *Shah mat*, que quiere decir «el rey ha muerto». Y no cabe dudar que el primer jugador de verdadera categoría como analista fué un español: Ruy López de Segura, sacerdote del siglo XVI. Y si español fué el primer gran jugador de ajedrez, descendiente de españoles fué el que es considerado como el más formidable ajedrecista que el mundo ha conocido: Paul Charles Morphy, un norteamericano de Nueva Orleans.

Antes de Morphy ya existía en Norteamérica afición al tablero de las 64 casillas, pero hasta 1857 no fué la suficiente para que pudiera organizarse un torneo nacional.

Paul Charles Morphy (1837-1884) nació en Nueva Orleans. Su abuelo paterno era español, probablemente descendiente de un emigrante irlandés llamado Murphy. Paul aprendió a manejar los trebejos a los diez años, y a los trece jugó tres partidas con uno de los jugadores más fuertes del mundo: J. J. Löwenthal. Morphy le ganó dos partidas e hizo tablas en la tercera. Que no está mal.

Licenciado en derecho muy joven, hubo de esperar a tener la edad legal para poder ejercer. La Comisión organizadora del torneo nacional le instó a que participara en él. Accedió Morphy, que tenía veinte años, y quedó campeón indiscutible. Al año siguiente se trasladó a Inglaterra, deseoso de medir sus fuerzas con el famoso Staunton, pero éste se negó a aceptar el reto. Lo hizo Löwenthal, que acababa de clasificarse por encima de Staunton en un torneo, y Morphy jugó 14 partidas con él, de las que ganó nueve e hizo tablas dos, perdiendo solamente tres. En París jugó con los más fuertes ajedrecistas del mundo, acabando por enfrentarse con el genial Anderssen, exponente extraordinario del «ajedrez brillante» de la época. Morphy le derrotó, con lo que pasó a ser considerado como campeón del mundo.

De regreso a América, se negó a jugar en más torneos, empeñado en crearse una posición como abogado. Nunca alcanzó esta ambición, y murió soltero, aún joven y amargado por disgustos amorosos y profesionales.

Mucho se ha especulado sobre los resultados que Morphy hubiese podido lograr contra Steinitz, el fundador de la escuela moderna de posición en el ajedrez, o contra el inmenso teórico de ésta, Tarrasch, o contra el «hipermoderno» Nimzowitz. Nunca lo sabremos, mas no es aventurado suponer que Morphy se hubiera adaptado a las nuevas maneras de jugar y que su genio hubiera descollado en el juego «cerrado», merced a su increíble capacidad para la combinación, tanto como sobresalió en el «abierto».

Desde los tiempos de Morphy, ningún norteamericano ha sido campeón del mundo de ajedrez. Mas otro norteamericano acaso llegue a serlo. Aludimos a Robert Fischer, un muchacho de quince años nacido en Brooklyn, que se ha clasificado recientemente como Maestro Internacional a la edad más temprana que ningún jugador lo ha conseguido jamás.

«Bobby» Fischer se clasificó en quinto lugar en el Torneo Internacional de la Federación de Ajedrez en Portoroz, Yugoslavia, en septiembre de 1958, con lo que adquirió derecho a participar en el torneo de clasificación para el campeonato del mundo. El ganador de ese torneo se enfrentará en 1960 con el actual campeón, Mikhail Botvinik, que pondrá en juego su título. Acaso «Bobby» encuentre en ese torneo ocasión para ser el segundo campeón mundial de ajedrez norteamericano, aunque muy joven es para ello.

«Bobby» ostenta uno de los cuatro títulos de Maestro Internacional que encontraremos en los Estados Unidos. Los otros tres los tienen el doctor Reuben Fine, Samuel Reshevsky y Nicolás Rossolimo. Estos cuatro jugadores han de ser considerados como los mejores de los ocho o nueve millones de ajedrecistas que hay en los Estados Unidos en la actualidad. Entre éstos hay una minoría de excelentes jugadores, muchos que son fuertes y la acostumbrada mayoría de «chambones».

Reshevsky, como Morphy y Fischer, descolló en el juego de niño y llegó a derrotar una vez al gran Capablanca, el maravilloso jugador cubano, maestro de finales perfectos. Hoy dedica sus actividades a la enseñanza del ajedrez.

Rossolimo también tiene una academia de ajedrez, pero su profesión es la de conductor de taxis en Nueva York.

Entre los americanos que han sido buenos aficionados al ajedrez hay muchos de nombre bien conocido. Podemos citar a Einstein (naturalizado norteamericano), que era fuerte jugador; a Sinclair Lewis, Premio Nobel de Literatura; a Christopher Morley, S. S. Van Dyne, George Santayana (nacido en Madrid), Robert Benchley y Edgar Allan Poe, todos escritores. Tres Presidentes fueron muy aficionados al ajedrez: Jefferson, Monroe y Lincoln. Y el llorado Humphrey Bogart, actor de cine, era jugador de fuerza poco corriente.

Otros campeones nacionales norteamericanos de años recientes han sido: Arthur Bisquir, Larry Evans, Herman Steiner y Arnold Denker.

*Paul Charles Morphy, de ascendencia española, primer campeón de ajedrez de los Estados Unidos, fué jugador de fuerza extraordinaria desde los trece años. La brillantez de su juego, y la casi inconcebible profundidad de sus combinaciones justifican creerle el mejor jugador que ha habido.*

*Samuel Reshevsky, uno de los mejores jugadores de ajedrez de Norteamérica. Tiene el título de Maestro Internacional y ha sido campeón de los Estados Unidos desde 1936 a 1944 y desde 1946 a 1948. Es propietario y director de una de las academias de ajedrez más conocidas en América.*

*Nicolás Rossolimo, uno de los cuatro jugadores norteamericanos que poseen hoy el título de Maestro Internacional. Es conductor de taxi en Nueva York y dirige una academia de ajedrez. Ciudadano norteamericano desde hace poco tiempo, es oriundo de Rusia, tierra de grandes ajedrecistas.*

*Bobby Fischer (izquierda) de 15 años, campeón de ajedrez de los Estados Unidos, espera la jugada de Tigran Petrosian, durante una partida de entrenamiento en Moscú. Fischer se ha clasificado para participar en el torneo del que saldrá el jugador que se enfrentará con el campeón del mundo.*

# LIBROS

DURANTE los últimos meses de 1958, la escena literaria fué singularmente estimulante, más que nada por la excelente calidad literaria de muchos de los libros que constituyeron francos éxitos de librería. La calidad de las obras de mayor venta ha mejorado gradualmente, lo que es muy de celebrar.

Paradójicamente, una de las pocas excepciones fué el mayor éxito de librería del año pasado: *Anatomy of a Murder* (*Anatomía de un asesinato*). Mas si su estilo es algo exangüe, la trama se desarrolla con dinamismo, las salas de sus tribunales resultan convincentes (el autor, «Robert Traver», es en realidad John D. Voelker, juez del Tribunal Supremo de Michigan) y se aprecia en la obra un humorismo sardónico que entretiene.

De otra índole son dos novelas debidas a muy conocidos novelistas: John P. Marquand y John O'Hara. Cada uno de ellos investiga la historia de felicidad y desventura de un hombre, pero cada uno a su manera. Marquand, bien conocido por la minuciosidad de su técnica y por la vena atemperadamente satírica de la vida social, es autor de *Women and Thomas Harrow* (*Las mujeres y Thomas Harrow*), y nos narra la vida de un comediógrafo y de las tres mujeres que ejercieron mayor influencia en su vida, con su gracia habitual y con su acostumbrada pericia en el uso de la técnica retrospectiva. O'Hara demuestra de nuevo su habilidad en una larga novela de 900 páginas, en la que narra la desintegración de un hombre, nacido rico, que se mueve en la sociedad americana desde principios de siglo hasta el final de la segunda guerra mundial. *From the Terrace* (*Desde la terraza*) demuestra no solamente la pericia de O'Hara en el diálogo, sino una positiva mejora en la profundidad y amplitud de lo que narra.

Cierto número de otros novelistas conocidos estuvieron representados en la lista de éxitos de librería con obras de competencia superior a lo corriente.

Parece indiscutible que la novela más penetrante de 1958 fué *The Enemy Camp* (*El campo enemigo*), de Jerome Weidman, un estudio interesante y dramático del reverso del antijudaísmo: el antigentilismo. Con esta obra, el conocido autor se sitúa entre los mejores novelistas americanos de la actualidad.

Obras muy discutidas fueron *The Violated* (*Los violados*), en la que Vance Bourjaily arroja luz reveladora sobre las gentes que se niegan a madurar, y *The Image Makers* (*Los imagineros*), de Bernard V. Dryer, una narración muy hábilmente compuesta, aunque algo superficial, de intrigas políticas, violencias, amor y tragedia.

Dos mujeres novelistas muy populares lograron que sus obras se clasificaran en la «lista» durante el principio del año: Edna Ferber, con *Ice Palace* (*El palacio de hielo*), muy oportunamente situada en Alaska, y Anya Seton, con *The Winthrop Woman* (*La Winthrop*).

Uno de los aspectos más notables del año literario fué la alta competencia demostrada por muchos noveles. Bien arriba en la lista hemos de situar a William Humphrey, cuya obra *Home from the Hill* (*De regreso de la montaña*), estudia las pasiones y violencias de una pequeña ciudad de manera que recuerda a Faulkner no pocas veces.

Otro escritor joven que alcanzó el éxito fué Feibleman, de cuya obra hablamos en NOTICIAS DE ACTUALIDAD en un número pasado.

Merecen mención igualmente David Dempsey, por sus crónicas realistas y encantadoras de un conflicto familiar a comienzos de siglo; Richard Dohrman, por su *The Cross of Baron Samedi* (*La cruz del barón Samedi*), rica de contenido, con acción que transcurre en Haití; H. L. Hume, por *The Underground City* (*La ciudad subterránea*), fuerte novela de la Francia de la posguerra; Theodore H. White, el bien conocido periodista, por su *The Mountain Road* (*Carretera de montaña*), historia novelada de la persecución de los ejércitos chinos por los japoneses en 1944; Helga Sandburg, hija del poeta, por su conmovedora novela de la historia de una familia en una granja del sur, *The Wheel of Earth* (*La rueda de tierra*); y Mildred Savage, con *Parrish*, un drama salvaje, vívido y poético de los cultivadores de tabaco en Estados Unidos.

# NOTAS CULTURALES

EL *Diario de Anne Frank*, de Frances Goodrich y Albert Hackett, obra que ganó el Premio Pulitzer de teatro en 1956, ha resultado ser la obra de teatro norteamericana de mayor éxito de cuantas se han representado en la República Federal Alemana. Se ha estrenado en 102 teatros de Austria, Suiza y Alemania oriental, todos ellos países de habla alemana, y las representaciones alcanzaron el número de 3.100. En Alemania, 24 teatros presentarán la obra en reestreno durante 1959. *El Diario de Anne Frank* narra la odisea de una familia judía que vive escondida en una guardilla en Amsterdam, tratando de escapar de la Gestapo durante la ocupación nazi de Holanda. La obra se estrenará también en Polonia, Yugoslavia, Rumania, Hungría y la Unión Soviética, según la revista *Variety*.

Cuatro organizaciones religiosas norteamericanas de las más destacadas han honrado conjuntamente «por diez años de servicios relevantes» al programa de televisión de la Columbia Broadcasting System, *Lamp Unto My Feet*. El galardón fué concedido por el Consejo Nacional de Iglesias, el Consejo Nacional de Hombres Católicos, el Comité Judío Nacional y la Junta de Rabíes de Nueva York.

Jean Cox, el tenor nacido en Gadsden (Alabama), ha cosechado grandes triunfos en Düseldorf, Frankfurt, Berlín y Zurich, cantando los papeles de Don José, Don Carlos, Alvaro, Rodolfo y el Duque de Mántua. En Bayreuth también cantó el papel de tenor en *Der Fliegende Holländer*, de Wágner.

La Orquesta Sinfónica de Chicago hará una gira por diversos países europeos en 1959. Su primer concierto lo dará en Moscú, el 1 de agosto, en conjunción con el programa de la Exposición del Parque Gorki. La Sinfónica de Wáshington visitará varios países hispanoamericanos este verano.

El conocido actor y director Orson Welles ha escrito una adaptación para el teatro de la novela de Herman Melville, *Moby Dick*, en verso libre, que se espera que sea estrenada en breve en un teatro de Broadway. No se trata de una adaptación literal de la novela. El estreno se espera con sumo interés.

Betty Allen, la mezzosoprano de color, se encuentra realizando su tercera gira artística por Europa, y ha cantado en Londres por primera vez. Betty ganó el premio John Hay Whitney y el premio Marian Anderson en 1953. Antes de cantar en Londres actuó como solista con la Filarmónica de Berlín, cosechando entusiastas aplausos.

El *Theatre National Populaire* de Francia ha visitado por primera vez los Estados Unidos con singular éxito. Presentó obras de Racine, de Musset, Marivaux, Molière y otros clásicos franceses en Nueva York, Filadelfia, Wáshington, Princeton y Cambridge (Massachusetts). Formaban parte de la compañía Maria Casarès, Monique Chaumette, Geneviève Page, Gérard Philippe, Daniel Sorano y Georges Wilson.

Seis autobiografías escritas por bien conocidas mujeres americanas han sido publicadas recientemente y han llamado la atención de la crítica: *And Promenade Home* (*Y a casa paseando*), por Agnes de Mille, la famosa coreógrafa; *Anatomy of Me* (*Yo, disecada*), por Fannie Hurst, novelista de renombre; *Artist's Life* (*Vida de artista*), por Angna Enters, bien conocida bailarina y compositora; *Preacher's Kids* (*Hijos de predicador*) por Grace Nies Fletcher, escritora e hija de un conocido predicador metodista; *Green Grows the Ivy* (*Verde crece la yedra*), por Ivy Baker Priest, Tesorera de los Estados Unidos, y *I Always Wanted to Be Somebody* (*Siempre quise ser alguien*), por Althea Gibson, la famosa jugadora negra de tenis, recientemente ganadora de los torneos de Wimbledon, en Inglaterra, y de Forest Hills, en los Estados Unidos.

ERNEST HEMINGWAY

# EL VIEJO Y EL MAR

SPENCER TRACY

## UNA PELICULA MUY DISCUTIDA

«ERASE un viejo solitario que pescaba en una barca, en la corriente del Golfo, y que llevaba 84 días sin conseguir ninguna presa...» Con estas palabras empieza la novela de Ernest Hemingway, que ha ganado los premios Nobel y Pulitzer, titulada *El Viejo y el Mar*. Y con idénticas palabras comienza también la película más discutida que ha salido de los estudios de Hollywood en cualquier época: la versión cinematográfica de esta fábula de Hemingway.

Hay quienes sostienen que la novela nunca debiera haber sido filmada. Y entre los que participan de la tesis contraria existe una profunda división de opiniones respecto a la forma en que la narración ha sido traducida en imágenes. Muchos exaltan la película como una obra maestra de la cinematografía. Otros opinan, con parecido énfasis, que la película fracasa lamentablemente al pretender alcanzar la categoría del original literario.

La verdad —acaso— se encuentra entre ambos extremos, pero el éxito o el fracaso del film tienen poca importancia al lado de este hecho: la película ha sido realizada.

Que una empresa de Hollywood —la Warner Brothers en este caso— haya llevado a cabo una película a base casi exclusivamente de un solo personaje, es ya de por sí motivo de asombro. Y más digno de encomio aún es que no se haya intentado, por el director John Sturger, ampliar la sencilla historia añadiéndole incidentes dramáticos, derivaciones amorosas o el clásico final feliz.

El tratamiento del tema se caracteriza por una fidelidad excepcional, y esta circunstancia coloca ya al film sobre la gran mayoría de las películas que son adaptaciones de novelas.

No es tarea sencilla traducir en imágenes una novela valiéndose de instrumento tan literal como es la cámara cinematográfica. Los que hayan leído la novela recordarán que dos tercios de la acción transcurren en una pequeña embarcación tripulada por un viejo pescador cubano.

El viejo pescador lleva 84 días sin capturar un pez, pero a la jornada siguiente, encontrándose en un punto lejano de la alta mar, advierte un fuerte tirón en su aparejo: se trata de un pez espada, más grande que la misma barca, que ha mordido el cebo. Durante tres días se mantiene la lucha entre el pez, que implacablemente hace saltar la barca sobre las aguas, y el viejo, que hace acopio de todas sus energías y destrezas para vencer al pez, al mar y a los elementos.

Finalmente, el viejo triunfa, pero una hora después de haber puesto la barca con rumbo a su hogar, un primer tiburón ataca el cuerpo de la presa, que va amarrado al casco de la embarcación. El viaje de regreso se convierte en una pesadilla, viéndose el viejo obligado a luchar contra los voraces tiburones con remo y cuchillo. Cuando la barca llega a puerto, del pez capturado sólo queda el esqueleto.

Este es el argumento, amenizado tan sólo por unas cuantas escenas, al principio y al final, del viejo con su único amigo, un niño, y por la evocación de recuerdos de juventud: un retozar de cachorros de león en las costas de Africa y un concurso de ejercicios de pulso en un bar de Casablanca.

*El Viejo y el Mar* es también, simbólicamente, la historia del Hombre y su lucha por la vida, lucha en la que —según dice la voz del narrador—, «el hombre puede ser destruído, pero no derrotado».

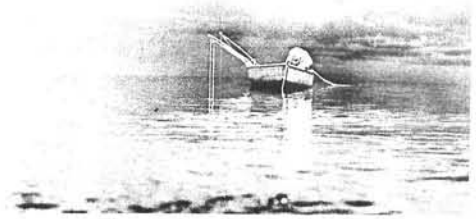
Para esta descripción del indomable espíritu del hombre se ha empleado una nueva técnica, alternándose el «diálogo interior» con el diálogo directo y el monólogo del hombre dirigiéndose a sí mismo y al pez. Spencer Tracy es, a la vez, actor y narrador, y recita la sencilla pero elocuente prosa de Hemingway en forma rápida y fría, excepto en las partes de diálogo correspondientes al viejo, recitadas con el tono mesurado propio de un hombre de edad.

El papel de «viejo» que Tracy desempeña es, seguramente, uno de los más difíciles confiados jamás a un actor cinematográfico y él lo incorpora con dignidad y sencillez extraordinarias. El que no se adapte exactamente a las circunstancias de edad y fragilidad del personaje es un contratiempo, pero nada más, ya que por encima de esto brilla el espíritu que sugiere la esencial nobleza de carácter y la irreductibilidad del Hombre.

Hay otros fallos, técnicos en su mayor parte, que provienen de la dificultad de combinar escenas tomadas en el mar con otras que evidentemente están tomadas en el estudio. La fotografía es irregular, cosa explicable dado el largo plan de rodaje.

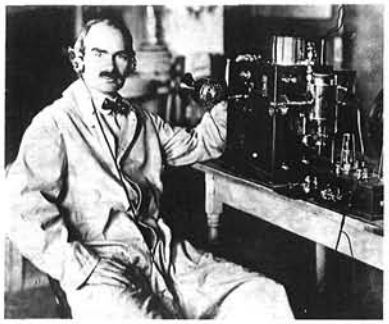
Pero hay escenas inolvidables, captadas por el fotógrafo James Wong Howe y sus ayudantes, tales como la magnífica agitación del mar; los faroles encendidos de los pescadores en la serenidad del amanecer; el batir de centenares de alas blancas sobre el cielo carmesí de la alborada.

Pese a sus fallos *El Viejo y el Mar* es una película excepcional, con poesía y con mensaje. Y forzoso es reconocer que son muy escasas las películas de esta clase.



# América inventa para el mundo...

## LA VALVULA TERMOIONICA



EL «audión», válvula termoiónica o tríodo —que con cualquiera de estos nombres se conoce el extraordinario descubrimiento del famoso científico norteamericano Lee De Forest—, ha sido uno de los inventos más trascendentes de nuestro siglo. Sin la ardua labor investigadora y los ininterrumpidos años de fatigoso estudio de De Forest, usted radioyente, usted aficionado a la televisión o, usted, que no puede comprender ni imaginarse el cine mudo y, en general, el mundo de nuestros días, no disfrutarían de estos casi mágicos medios de comunicación y de esparcimiento.

El ambiente familiar en que se desenvolvió la vida de De Forest no fué el más propicio para las disciplinas científicas. Nacido en Council Bluffs (Iowa) el 26 de agosto de 1873 en el seno de una familia de arraigada tradición humanística, tuvo que luchar desde un principio para liberarse de la actividad futura a que le obligaba el apellido. Lee De Forest quería ser un científico y no un humanista. Con su fuerte personalidad y decisión lo consiguió. En el año 1899 se doctoraba en la Escuela de Ciencias de la Universidad de Yale. La tesis que presentó para su doctorado versó sobre las ondas hertzianas, que recientemente habían sido identificadas.

Fijadas sus actividades en este campo, desde un principio sus investigaciones estuvieron encaminadas a perfeccionar y mejorar cualesquiera de los sistemas detectores de ondas electromagnéticas existentes en su época, que respaldaban científicos e inventores tan destacados como Nikola Tesla, Marconi y Edison, por sólo citar a los más conocidos mundialmente.

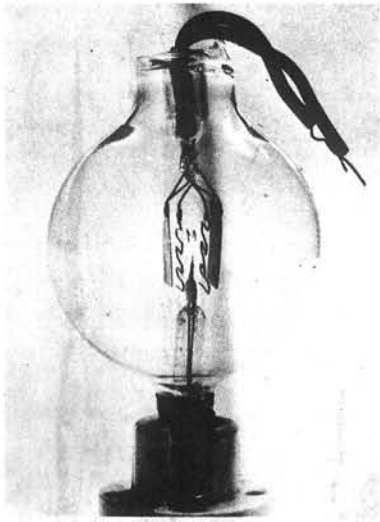
Experimentando sobre la conductibilidad eléctrica de los gases incandescentes —primero con mecheros Welsbach y Bunsen, después con un filamento calentado eléctricamente, encerrado en un tubo de vacío— consiguió crear la válvula de tres electrodos o tríodo, que resolvió definitivamente la transmisión radiofónica. El *transistor* que hoy empieza a estar tan en boga no es, a fin de cuentas, más que una mejora del tríodo de De Forest. (Véase NOTICIAS DE ACTUALIDAD del 1 de diciembre de 1958, Premio Nobel, página 23.)

En líneas generales, según De Forest, su tríodo o «audión» funcionaba de la manera siguiente: el filamento incandescente emite electrones (De Forest fué uno de los primeros en establecer la teoría electrónica de la materia), los que al bombardear el gas encerrado en la ampolla dan lugar a átomos cargados o iones. El flujo eléctrico creado por éstos marcha hacia una placa de platino conectada a una batería de alto voltaje. Las ondas electromagnéticas captadas por la antena, actuando sobre el *tercer electrodo* —conocido por *rejilla*—, añadido por De Forest, influyen sobre el flujo iónico con el resultado de aumentar la intensidad de la señal radiada. Aun en su más primitivo estado de desarrollo el tríodo demostró su superioridad de funcionamiento a la de cualquier otro tipo de detector de los existentes en su época.

Si el átomo, la propulsión cohética y las investigaciones ultra-atmosféricas caracterizan a nuestros días, en los de De Forest la electricidad, la telegrafía y la telefonía fueron las más destacadas inquietudes en el campo de la Física. No es de extrañar, por tanto, que el descubrimiento de De Forest produjese una verdadera revolución en el campo de la industria electrónica y se transmitiese su impacto a la vida de las gentes,en la que en menos de un cuarto de siglo influyó de forma terminante.

Como una nueva lámpara de Aladino, la «lámpara de radio» de De Forest hizo surgir prácticamente de la nada todo un nuevo mundo fantasmagórico que hubiera sido incomprensible hace cincuenta años.

Al conjuro del tríodo de De Forest surge eso que hoy llamamos «la radio», el cine sonoro —también creación suya—, la facilidad de las comunicaciones interoceánicas e intercontinentales, empresas industriales y de comunicación que representan cientos de miles de millones de dólares y, en definitiva, todo un nuevo sistema de vivir del que, sin una gran conmoción social, nos sería imposible prescindir.



*El «audión», de De Forest.*

## PREMIO NOBEL 1954

JOHN F. ENDERS

EL Premio Nobel de Medicina y Fisiología de 1954 se concedió a tres científicos norteamericanos, los doctores John F. Enders, Frederick C. Robbins y Thomas H. Weller, quienes, bajo la dirección del Dr. Enders, descubrieron «la capacidad del virus de la poliomielitis para desarrollarse en cultivos de tejidos distintos».

Hasta qué punto ha sido trascendente el descubrimiento realizado por el «equipo» dirigido por el Dr. Enders lo demuestra el venturoso hallazgo de la vacuna antipolio, que tantas jóvenes vidas salva diariamente.

El Dr. Jonas E. Salk, descubridor de la vacuna antipoliomielítica que lleva su nombre, con la modestia que suele ser norma en todos los sabios, dijo refiriéndose a su descubrimiento: «El Dr. Enders lanzó un tiro de largo alcance y la casualidad quiso que yo me encontrase en su camino.»

Las autoridades médicas mundiales han reconocido que la técnica de cultivos desarrollada por el Dr. Enders y su «equipo» tiene una significación que rebasa con mucho el limitado campo de la poliomielitis.

Con su técnica pueden llegar a controlarse mediante vacuna otras enfermedades, entre las que se encuentra incluso el cáncer.

CASA AMERICANA
DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS

P.º de la Castellana, 48
MADRID

Consejo Superior de Investigaciones
Cientificas. Biblioteca.
Serrano,117
MADRID

Br

EMBAJADA DE LOS E.E.U.U. DE AMÉRICA
FRANQUICIA POSTAL AMERICO-ESPAÑOLA
11 MADRID